Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 40 (1967)

Heft: 3

Rubrik: Aktualitäten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SWISS CULTURAL EVENTS DURING MARCH

ART ABROAD AND IN SWITZERLAND

From the magnificent Albertina graphical collection in Vienna, originating from an 18th century private collection, the Federal College of Technology in Zurich are able to display priceless works representing "Austrian Drawings from the Romantic Era to the Present Day". The Museum of Art in St. Gall is showing works by the 35-year-old artist from Eastern Switzerland, Köbi Lämmler, until March 18. Three important artists of the older Zurich generation, Eugen Früh, Adolf Herbst and Henri Wabel, are together exhibiting larger groups of works at the "Thunerhof" in Thun. The Museum of Art and History in Fribourg is showing impressive collections by B. Duprez and I. L. Tinguely. In Berne, the Art Gallery is showing works by "Young English Sculptors", while photography is the subject of an exhibition given by the Education Committee and gives the FIAP an opportunity to make itself better known. Modern Art by Dr. Welti can be enjoyed at the Zurich Art Gallery. The Athénée Museum in Geneva is presenting pictures by Pierre Agmar.

THEATRICAL NOTES

Many important features could be detailed from amongst the wealth of operatic and theatrical performances to be given during the Easter period. Attention may, however, be drawn to the four performances by the Berne Players at the Grand-Théâtre in Geneva. They have already won a name for themselves in Western Switzerland with "Vom Fischer und syner Fru" by Othmar Schoeck and "Der Mond" by Carl Orff. Members of the Vienna Burgtheater will give performances of Strindberg's "Der Vater" in the Baden Kurtheater on March 10 and 11 and the same group will perform "Tartuffe" by Molière on March 29 in Frauenfeld.

SWISS TOURS BY FOREIGN ENSEMBLES

The Viennese Chamber Orchestra, who are making an extensive tour, appear at Zofingen on March 1, the following day in Aarau and on March 3 in Schaffhausen (where Johannes Zentner will conduct). Then on March 5, they play in Solothurn, the next day in Frauenfeld, and their Swiss tour is brought to an end with concerts in Dietikon on March 7, Fribourg on March 8 and in Lucerne on March 9. The orchestra is under the direction of Armin Brunner with Jörg Demus as solo pianist. The Pforzheim Chamber Orchestra from South-West Germany is well known in Switzerland and will perform under the leadership of F. Tilegant in Geneva on March 10, in Yverdon on March 14, the following day in La Chaux-de-Fonds, in Neuchâtel on March 16 and finally in Coire on March 17. The pianist Achille Colassis will be the soloist at these concerts. The Berlin Drolc Quartet will receive a warm welcome at La Chaux-de-Fonds on March 8 and again two days later in Berne. In Basle on March 31 the Bartók Quartet from Budapest will give a concert. Then there is also an extensive tour by "I Musici di Roma", a popular ensemble of exceptional talents. This string group, with soloists and accompanied by harpsichord, are giving six concerts of a series of compositions by Antonio Vivaldi, the important Venetian contemporary of Bach. They will play in St. Gall on March 12, the following day in Berne, in Vevey on March 15, Geneva on March 16, Zurich on March 17 and in Sion on March 18. The Bavarian Radio Symphony Orchestra (Munich) conducted by Rafael Kubelik will give performances in Geneva on April 4, in Lausanne on the following evening, Zurich on April 6 and in Basle on April 7.

HOLY WEEK CUSTOMS IN THE TICINO

We are certainly not trying to commercialize the religious traditions of Passiontide by encouraging people to visit the Ticino, in particular Sottoceneri, the area around Lugano and Mendrisiotto. But we do suggest that as many as possible should take the opportunity of seeing one of two grand processions in Mendrisio. These religious events in any case attract a large enthusiastic throng and the colourfully decorated main street of Mendrisio, the local capital situated on the main Lugano-Chiasso railway line, is so long that thousands of spectators are able to watch the processions on the evening of Maundy Thursday (March 23) and Good Friday afternoon (March 24). A further attraction is provided by the many decorative transparencies whose illuminated designs stretch across from house to house all along the route. Individual façades also display colourful decorations. The history of the two processions dates back several centuries and the transparency subjects themselves are quite old. In the late evening of Maundy Thursday, the Way of the Cross is portrayed in a dramatic and most realistic fashion. About three hundred costumed performers and fifty horses take part in this religious spectacle. Then, on the afternoon of Good Friday, the entire congregation of Mendrisio draw "the Tomb of Christ" and the statue of the Madonna between the thickly packed lines of spectators. Mendrisio takes pride in these two events and on both days welcomes more and more visitors every year from nearby Lugano.

IN HONOUR OF SAINT JOSEPH

It seldom happens that St. Joseph's Day falls on Palm Sunday. March 19 this year is, therefore, a double festival, not least in the Ticino. Where else is everyone named Giuseppe? In Ascona, on Palm Sunday, there is a procession in honour of St. Joseph and a concert by the village band. Then later, on the beautiful square beside Lake Maggiore, "St. Joseph's chickens" are distributed, directly symbolic of the paternal nature of the holy breadwinner, Joseph.

RED-LETTER DAYS FOR MOTORISTS IN GENEVA

Geneva is already preparing for the 37th International Motor Show, the most comprehensive display by the automobile industry, in which in some years as many as 22 nations have participated. More than six hundred stands have been reserved for displaying the latest cars, bodies, boats and caravans, as well as camping equipment, accessories, etc. It might be said that the whole area of the city around the Exhibition Hall is given over to this incomparable motor show from March 9 to 19, adding an international component to national Swiss exhibitions at Basle, Lausanne and St. Gall. Visitors from abroad, whose time is often very limited, will be glad to know that the show is open until 11 p.m. on March 15 and 18 and not only until 7 p.m. as on other days. This big event comes to an end on Palm Sunday.

AKTUALITÄTEN

LANDSCHAFTSSCHUTZ

Es ist erfreulich, dass Behörden mit Umsicht darauf bedacht sind, schutzwürdige Landschaften vor dem zerstörerischen Zugriff der zivilisatorischen Expansion zu bewahren. Soeben ist im Kanton Zürich eine Verordnung in Kraft getreten, die den Lützelsee, den Seeweidsee und das Uetzikerriet in der Gemeinde Hombrechtikon unter Schutz stellt. Im See- und Strandbereich der ersten Zone dürfen die Ufer der beiden Seen, auch von Badenden, nur an besonders bezeichneten Stellen betreten werden. Was immer das Ufergelände oder den Pflanzenbestand beschädigen könnte, ist verboten. In der zweiten Zone, welche die nähere Umgebung der beiden Seen und das Uetzikerriet umfasst, darf das Gebiet nur auf den besonders bezeichneten Wegen begangen werden. Untersagt ist auch das Pflücken

und Ausgraben von wildwachsenden Pflanzen sowie das Errichten von Bauten aller Art.

Der Kanton Schaffhausen hat kürzlich erhaltenswerte Naturgebilde unter seine schützenden Fittiche genommen. In der Gemeinde Oberhallau bestehen elf Dolinen (Erdfälle) an der Nordwestabdachung des Oberhallauerberges, geologisch interessante Gebilde in der Formation des gipsführenden Keupers. Sie sind dadurch entstanden, dass sich durch Auslaugung (chemische Erosion) unterirdische Höhlen bildeten, deren Decken dann eingestürzt sind. Einer dieser Trichter ist mehrere Meter tief. Er leitet das Wasser eines Abzuggrabens unterirdisch weiter. Oberhallau wacht über der unversehrten Erhaltung dieser Dolinen.

Es gibt gewisse zyklische Musikveranstaltungen, die der Frühjahrssaison mancher Kulturstätten einen künstlerisch beschwingten Gehalt zu verleihen bestimmt sind. So kehren alle Jahre in den Fremdenverkehrszentralen des Tessins die über Monate sich erstreckenden «Concerti di Locarno» und «Concerti di Lugano» wieder, die sich mit Geschick bemühen, beste Kräfte zu verpflichten und damit des weltweiten Ansehens ihrer Gastorte würdiges künstlerisches Niveau zu halten. Während in Locarno der Zyklus im März beginnt und bis in den Juni hinein dauert, eröffnet Lugano seine ebenfalls anfangs Juni zu Ende gehende Folge der Frühjahrskonzerte Mitte April. Unterdessen läuft auch in Lausanne die jährlich wiederkehrende «Saison lyrique» mit Massenets Opern «Werther» am 6. und 8. April und «Manon» am 15. und 17. April wieder an, um dann mit der «Fledermaus» von Johann Strauss und Offenbachs «Tochter des Tambourmajors» weitergeführt zu werden.

KLEINKUNST AUF KLEINBÜHNEN

Damit meinen wir die Marionettentheater und Puppenspiele, wie sie an verschiedenen Orten unseres Landes nicht mehr wegzudenkende Bestandteile der künstlerischen Spielsaison bilden. Als traditionelle Pflegestätte solcher Kleinkunst erscheint beispielsweise St. Gallen, das nach der Jahrhundertwende ein weithin berühmt s Marionettentheater von eigenem Cachet gründete und dieser noblen Vergangenheit noch heute würdig nachzuleben bestrebt ist. So wird hier die spätwinterliche Spielzeit des St.-Galler Puppentheaters am 11. und 12. März fortgesetzt mit dem Märchenstück «Der Froschkönig». Und Basel, dessen Marionettentheater am 14. und 17. März Grillparzers Lustspiel «Weh dem, der lügt» zur Aufführung bringt, wird hernach mit dem Gastspiel des namhaften Marionettenkünstlers Albert Roser am 7. und 8. sowie vom 10. bis 14. April reizvolle Akzente in sein Puppenspielprogramm setzen.

EIN INTERNATIONALES CHORTREFFEN

Montreux, die Sonnenstadt am Genfersee, hat sich eine attraktive Tradition gesichert, die auch touristisch von Belang sein kann. Nachdem drei erste internationale Chortreffen zu sich steigernden Erfolgen geführt haben, wird nun vom 4. bis 9. April ein viertes derartiges Meeting von Chören aus zahlreichen Ländern das Augenmerk der Freunde des Chorgesanges auf sich lenken. Es geht hier darum, Gesangvereine der verschiedensten Länder zu friedlichem Wettkampf zu versammeln. Dabei steht es jedem Chor frei, sich von einer Jury oder durch das Publikum bewerten zu lassen oder auf eine Bewertung zu verzichten. Ebenso ist die Wahl der Werke - zwischen 15 und 30 Minuten Dauer - frei. Als Auszeichnungen sind ein Preis der Jury im Betrage von 4000 Franken und ein Preis des Publikums in der Höhe von 1000 Franken ausgesetzt. Da die Chöre womöglich in ihren Landestrachten erscheinen, verspricht die Veranstaltung zu einem folkloristisch abgestimmten Volksfest zu werden. Chöre aus der Schweiz, aus Westdeutschland, England, Schottland, Frankreich, Italien, Norwegen und der Tschechoslowakei dürften Augen und Ohren des Besuchers zu erfreuen wissen.

LUGANOS ANLIEGEN: DAS KONGRESSHAUS

Der Bau eines Kongresshauses ist eines der grossen Anliegen der tessinischen Fremdenmetropole am Ceresio. Das Projekt besteht seit einiger Zeit, aber es hat noch einige Hürden hinter sich zu bringen. Die eine zeigt sich darin, dass sich der ursprüngliche Kostenvoranschlag auf 16 Millionen Franken verdoppelt hat. Die Nachfinanzierung wird planmässig vorangetrieben. Eine andere Hürde, die des Standortes, scheint überwunden zu sein, nachdem die zuständige Kantonsbehörde die Einsprachen der Kommission für Denkmal- und Naturschutz gegen die Platzwahl abgewiesen hat. Damit würde nun die Bahn für die Errichtung des Kongresshauses auf dem Gemeindeareal neben der im Stadtpark stehenden Villa Ciani frei, und so sieht Lugano der Verwirklichung einer neuen kulturellen

und gesellschaftlichen Zentralstätte entgegen, die einen grossen Versammlungs- und Bankettsaal für 1200 Personen, einen entsprechend dimensionierten Restaurationsbetrieb und weitere Lokale für verschiedene Zwecke enthalten soll.

HISTORISCHE GEDENKFEIER

Am 9. April 1388 schlugen die Glarner die etwa zehnfache Übermacht der Österreicher bei Näfels. Dieser Siegestat wird seither jährlich am ersten oder zweiten Donnerstag im April mit der Näfelser Fahrt gedacht. Die diesjährige Gedenkfeier fällt auf den 6. April. Zu den elf Gedenksteinen des Schlachtgeländes pilgert die feierliche Wallfahrt des Glarnervolkes, wobei der Landammann auf einer der Stätten – zum Beispiel in «Schneisigen», wo die ersten Kämpfe stattgefunden haben – in einer Festansprache Sinn und Bedeutung des historischen Ereignisses in ihren Bezügen auf die Gegenwart deutet. Dann kommt der aus dem 15. Jahrhundert stammende Fahrtsbrief zur Verlesung, der auch die Namen der über fünfzig bei Näfels gefallenen Eidgenossen enthält. Die traditionelle Fahrtspredigt, der würdige Akt beim Schlachtdenkmal und ein Hochamt in der Näfelser Pfarrkirche verleihen dem Gedenktag, wohl dem am meisten volksverbundenen Fest der Glarner, das natürlich auch mit Gesangs- und Musikvorträgen bereichert wird, die kirchliche Weihe.

EIN ORTSMUSEUM IN ZÜRICH ALTSTETTEN?

Im Kellerraum eines Schulhauses in Zürich Altstetten sind seit Jahren kulturhistorische Sammlungsgegenstände provisorisch untergebracht. Das Ausstellungsgut, das von der Rebenkulturzeit dieser Gegend bis auf römische Tage zurückgeht, ist so angewachsen, dass ihm dieses Provisorium kaum noch zu einem Drittel ausstellungsgerecht werden kann. Nun gibt es hier ein 600 Jahre altes, unter Denkmalschutz stehendes Haus, das «Städelihaus», das sich zwar noch in Privatbesitz befindet, aber möglicherweise von der Stadt Zürich erworben werden kann. Es ist das älteste Haus von Altstetten und seiner weiteren Umgebung, ein einzigartiger

Schneeschmelze am Klausenpass, über welchem bis zur Wiedereröffnung der Dostkurse mit dem Sommerfahrplan eine grosse Stille liegt. Photo Dürst

La fonte des neiges au col du Klausen; pendant la belle saison, la circulation est intense et de nombreuses autos postales le sillonnent dans les deux sens.

Il passo del Klausen allo sciogliersi delle nevi. Fino alla ripresa estiva del servizio postale d'autocorriera, vi regna una gran quiete.

The spring thaw in the Klausen Pass, where total silence reigns until the Alpine Post Buses start running again on their summer schedule.

Hier fährt ein Zug der Bundesbahnen dem im Sommer als Ruderbecken ▶ begehrten Rotsee entlang nach Luzern. Photo Urs Marty

Un convoi des CFF longe le « Rotsee », près de Lucerne. Sur ce bassin idéal se déroulent de nombreux championnats d'aviron.

Non lontano da Lucerna, la linea delle Ferrovie federali svizzere costeggia il Rotsee, laghetto naturale molto frequentato, d'estate, per competizioni remiche.

Here a train of the Swiss Federal Railways runs along the Rotsee to Lucerne. This lake is popular in summer as a place for rowing regattas.

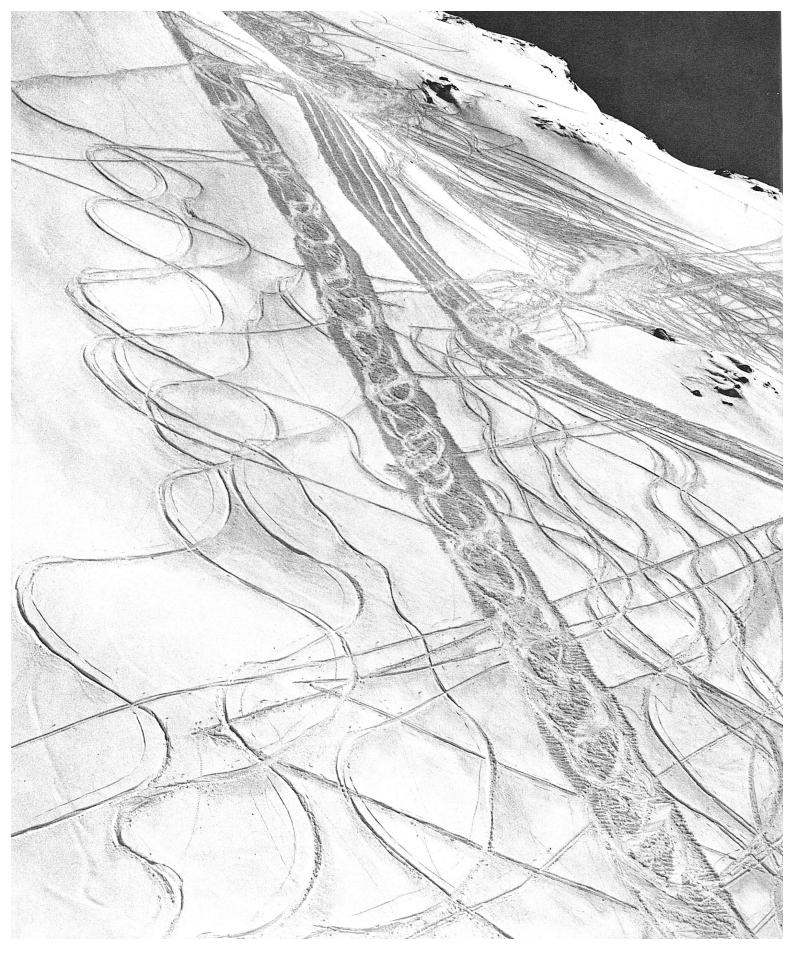
Zeuge der Blockständer-Bauweise, anfangs des 17. Jahrhunderts ergänzt durch einen sehr schönen Fachwerkbau – also durchaus würdig, zum Ortsmuseum ausgestaltet zu werden. Dass dies gelinge, hofft die Ortsgeschichtliche Kommission des zuständigen Quartiervereins und mit ihr die ganze für eine sach- und sinngemässe Präsentation wertvollen kulturhistorischen Gutes eintretende Öffentlichkeit.

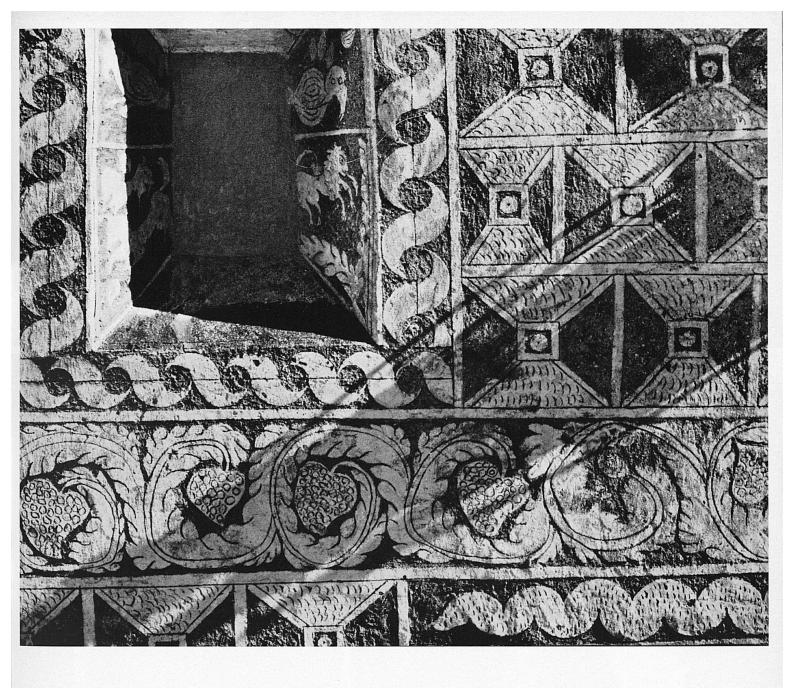
ZU EHREN VON ST. JOSEPH

Es kommt selten vor, dass der Josephstag auf den Palmsonntag fällt. So wird der 19.März dieses Jahr zu einem doppelten Feiertag, nicht zuletzt im Tessin. Denn wer heisst da nicht alles Giuseppe? In Ascona feiert man also am Palmsonntag den hl.Joseph mit einer Prozession und einem

Konzert der Dorfmusik. Sodann werden hier auf der schönen Piazza am Ufer des Lago Maggiore die San-Giuseppe-Küchlein verabreicht, was dem väterlichen Charakter des Nährvaters Joseph durchaus entspricht.







Vergängliche «Sgraffiti» im Skihang und die Kunst des Sgraffitos an einer Hausfassade in Andeer am Hinterrhein. Der italienische Ausdruck «sgraffiare» bedeutet zerkratzen. Sgraffiti als Schmuckwerk bündnerischer Wohnbauten entstehen als Zeichnungen, die in noch feuchten, mit Kalkmilch übertünchten Fassadenverputz eingeritzt werden. Photos Plattner und Giegel SVZ

Tracks on ski slopes and sgraffito on a house façade in Andeer (Hinterrhein) look very much alike. The Italian verb "sgraffiare" means to etch. Sgraffito adorn many a home in the Grisons. They are drawings etched into the still wet plaster.

Les graffiti passagers des skieurs et les graffiti permanents dont l'artiste a orné la façade d'une maison bourgeoise d'Andeer, dans la vallée du Rhin Postérieur. Les graffiti sont des dessins tracés à la main dans le badigeon encore frais d'une muraille ou gravés dans la pierre. Cet art est très répandu aux Grisons.

«Graffiti» sul pendio nevoso — labili figurazioni tracciate dagli sciatori — e graffiti sulla facciata d'una casa di Andeer, nella valle del Reno posteriore. I graffiti sono una decorazione parietale ottenuta incidendo («sgraffiando») con una punta l'intonaco ancor fresco. Nei Grigioni, l'arte del graffito, derivata dalla civilità italiana, fregia parecchie antiche dimore.

AKTUALITÄTEN

BLICK IN DEN AUSSTELLUNGSKALENDER

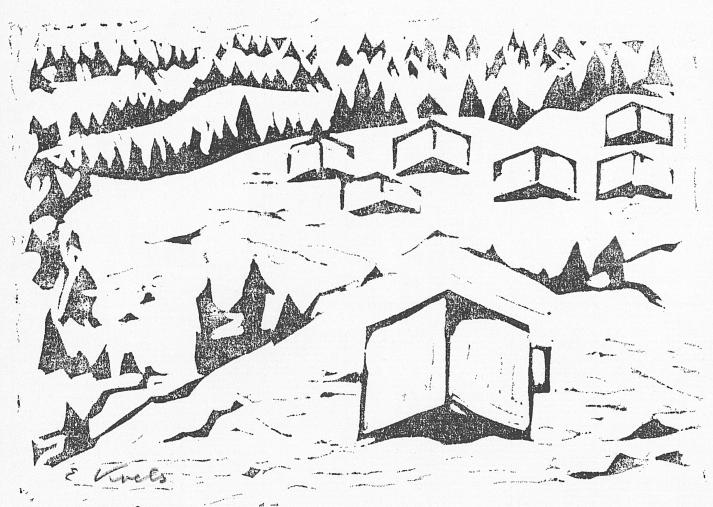
Dieser Blick richtet sich – sehen wir von den Kunstausstellungen ab, auf die an anderer Stelle hingewiesen ist – zuerst auf einen Gruss an den Frühling, den Zürich in Form einer grossen Blumenschau zum Ausdruck bringt. Diese wird die sonst ja eher nüchternen Räumlichkeiten des Hallenstadions vom 16. März bis 2. April in einen farbenprächtigen Garten verwandeln.

Ganz anderer Art ist die Ausstellung, die Burgdorf vom 6. bis 11. April auf der Schützenmatte durchführt. Hier geht es um die Schweizerische Landmaschinenschau, die, 1931 in Brugg zum erstenmal vorgeführt, nun zum 16. Mal vom Schweizerischen Landmaschinen-Verband organisiert wird. Sie bringt praktisch alle am schweizerischen Markt angebotenen in- und ausländischen Maschinen und Traktoren zur Darstellung. Etwa 150 Traktoren, mindestens 40 Ladewagen, ebenso viele Sammelpressen und Mähdrescher, 70 Motormäher, Einachser und Transporter wird der

Besucher hier vorfinden. Ein instruktiver Ein- und Überblick über moderne technische Hilfen in der Landwirtschaft.

Umschaltung auf Mode: Vom 6. bis 21. April zeigt der Exportverband der Schweizerischen Bekleidungsindustrie in Zürich im Rahmen seiner 50. Modewochen die Herbst- und Winterkollektionen 1967/68. Die Organisatoren werden nicht verfehlen, die jubilarische Bedeutung dieser traditionellen Veranstaltung, der im modischen Jahresprogramm stets ein besonderes Gewicht zukommt, wirkungsvoll zu unterstreichen.

«Spiso» nennt sich die im Jahre 1964 gegründete Spielwaren- und Souvenir-Ausstellung, die vom 9. bis 13. April in der Ausstellungshalle in Bern zu den im abgekürzten Titel angedeuteten Ausstellungsgütern auch noch allerlei Winterartikel zur Schau stellt. Denn sie hat sich zum Ziel gesetzt, den Einkäufern und Interessenten Gelegenheit zu bieten, vollständige Kollektionen ungestört besichtigen zu können.



Holzschnitt | Bois: Erich Krebs

Anleitung zum sinnvollen Wandern

Die überhandnehmende Motorisierung des Verkehrs hat eine sehr positive Auswirkung gezeitigt: Der Sinn und die Lust für das Wandern abseits hektisch befahrener Strassen ist wieder kräftig erwacht und wird planvoll gefördert. Von der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege wurde da wertvolle Pionierarbeit geleistet. Aber auch der Schweizerische Bund für Jugendherbergen richtete schon von jeher sein förderndes Augenmerk auf ein sinnvolles Wandern und das dadurch befruchtete lebendige Verhältnis der Jugend zur Natur. Der jährlich erscheinende Wanderkalender ist sichtbarer Beleg dieses schönen Strebens, und mit der regelmässigen Durchführung von Wanderleiterkursen beweist er es gleichfalls

in tatkräftiger Form. Dieses Jahr lädt er die angehenden Wanderleiter und -leiterinnen in das Tessin. In Crocifisso bei Lugano werden die Teilnehmer des Kurses vom 3. bis 8. April in Aufgaben eingeführt, die einem verantwortungsbewussten Wanderleiter und Jugendführer gestellt sind. Erfahrene Referenten vermitteln den vielgestaltigen Lehrstoff; praktische Erprobung und Bewährung des Gelernten ermöglichen eine ganz- und zwei halbtägige Exkursionen. Zur Teilnahme geladen sind alle, die in der Jugend- und Gruppenarbeit tätig sind. Soweit darüber hinaus Platz vorhanden ist, wird aber auch aufgenommen, wer immer sich für Organisation von Wanderungen und Lagern interessiert.

Ein wahrhaft philanthropisches Anliegen der Schweizer Reisekasse ist es, Familien, die sonst kaum dazu kämen, Ferien im Familienverbande zu ermöglichen. Diese Institution hat sich als ausserordentlich erfolgreich erwiesen. Die Feriendörfer, die von der Reisekasse zu diesem Zweck errichtet wurden (Aldesago bei Lugano, Leysin usw.), haben schon so viel Familienferienglück gesehen, dass man das Gedeihen dieser wertvollen Aktion mit lebhafter Sympathie zur Kenntnis nimmt. Diese geht auch auf das neue Vorhaben der Reisekasse, nämlich im Jura, in den Freibergen bei Montfaucon, ein eigenes Ferienzentrum mit zwölf Ferienhäuschen zu bauen, womit der grossen Nachfrage nach Ferienwohnungen im Jura besser entsprochen werden kann. Ausserdem werden die Möglichkeiten geprüft, nach und nach an verschiedenen weiteren Orten kleinere eigene Zentren zu erstellen. Förderung von Ferien für die Familie liegt auch der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft am Herzen, die wiederum beizeiten mit der neuen Ausgabe ihres Verzeichnisses von Ferienwohnungen an die Öffentlichkeit gelangt, um die Vermittlung solcher Wohnungen planvoll zu lenken. In dem Verzeichnis 1967 sind rund 4500 Adressen von Vermietern aus der ganzen Schweiz enthalten, wobei zu beachten ist, dass durch die Neufassung die früheren Jahrgänge überholt sind. In diesem Zusammenhang sei auch des Jugendzentrums Erwähnung getan, das die Pfadfinderabteilung Hochwacht, Baden, und die Katholische Jungwacht in Baden aufzubauen sich anschicken. Vorgesehen sind ein Pfadfinderhaus, ein Jungwachthaus und ein gemeinsames Gebäude mit Küchen und sanitären Anlagen. Denn auch nach Vollendung der Bauten soll eine Zusammenarbeit beider Jugendorganisationen in der Weise weiterbestehen, dass für grössere Führerlager und Ausbildungskurse die Häuser gegenseitig zur Verfügung gestellt werden.

Um möglichst viele Durchgangstouristen zu einem längeren Aufenthalt in der Stadt Lausanne zu bewegen, hat der dortige Verkehrsverein eine «Besucherkarte» geschaffen, die an Hotelgäste abgegeben wird. Sie enthält im Barwert von ungefähr 15 Franken Gutscheine für Vergünstigungen bei Museumsbesuchen, für eine Stadtrundfahrt, für eine Reitstunde, für die erste Bestellung im Restaurant eines grossen Warenhauses und für den ersten Drink in einem Nachtlokal. Ausserdem berechtigt sie zu einer Gratispartie Bowling, zu einem freien Eintritt in die Kunsteisbahn oder in das Schwimmbad und zu verschiedenen weiteren Vergünstigungen. Schliesslich bietet sie ein Gratislos, für das als erster Preis sieben Gratisferientage für zwei Personen in Lausanne im Werte von 1500 Schweizer Franken locken.

KLEINE SCHWIMMBÄDERCHRONIK

Monat für Monat gibt es über neu entstandene oder neu projektierte Schwimmbäder zu berichten. Wenn es der wärmeren Jahreszeit entgegengeht, dann treten neben den Projekten für Hallenbäder auch wieder die Wünsche nach Freibadanlagen ans Licht der Öffentlichkeit. Für den Bau eines Schwimmbades im st.-gallischen March- und Gasterbezirk hat die Gemeinde Kaltbrunn eine Initiative ergriffen. Zusammen mit den Gemeinden Benken und Uznach soll eine solche Anlage erstellt werden. Dabei denkt man als günstigsten Standort an den Gastergraben im Schnittpunkt der Gemeindegrenzen.

Volle und gern benützte Wirklichkeit geworden ist ein Hallenschwimmbad, das sich ein auf der «Passhöhe» zwischen St. Moritz und der Talsenke gegen Celerina gelegenes St.-Moritzer Hotel eingerichtet hat. Es verfügt über ein 18 Meter langes Bassin, und als besondere Attraktion bietet sich eine gemütliche Cheminée-Ecke dar. Vorgesehen ist, dieses mit reizvollem Wandschmuck ausgestattete Bad nicht allein für die Hotelgäste zu reservieren

NATUREISBAHN IM STADTZENTRUM

Es ist noch nicht ganz so weit. Aber es besteht bereits ein durch Volksentscheid untermauertes Projekt in dieser Richtung. Inmitten der Stadt Chur nämlich liegt eine grosse Grünfläche, der Quaderplatz, der in den letzten Jahren als provisorischer Parkplatz für Motorfahrzeuge benützt wurde. Nun hat sich die berechtigte Meinung durchgesetzt, dieses Areal in seiner bisherigen Form als Grünfläche zu erhalten, es künftig als Schulturn- und Spielplatz zu verwenden und im Winter die Spielwiese als Natureisbahn einzurichten. Nicht nur der Schule indessen, sondern auch den Sportvereinen wird dieses Gelände als Trainingsfläche zur Verfügung stehen. Stätte für körperliche Ertüchtigung und sportliche Freuden anstatt Abstellplatz für Motorfahrzeuge – ist das nicht eine würdigere Bestimmung

für den Quaderplatz inmitten Graubündens Kantonshauptstadt? Das Churervolk hat diese Frage durch Bewilligung des erforderlichen Kredits bejaht, und so werden künftig auch keine Zirkus- und keine Schaubuden mehr auf diesem Platze gastieren.

Auf Ski dem Frühling entgegen

Der Skisport denkt natürlich noch lange nicht daran, sich von der Frühlingssonne versengen und verdrängen zu lassen. Dicht belegt ist noch immer der märzliche Saisonkalender, dem wir hier nur einige Hinweise widmen. Auf der unvergleichlichen Aussichtswarte Muottas Muragl im Oberengadin über Samedan spielt sich am 12. März die zur Tradition gewordene Skichilbi ab, und ähnlich geht es an der Skichilbi vom 17. März in Lenzerheide-Valbella zu.

Die Hunderte von Medizinern, die sich in der ersten Märzhälfte zum Ärztekongress in Davos zusammenfinden, werden Gelegenheit haben, nach anstrengender Tagungsarbeit am 16. März sich im eigens für sie veranstalteten Wettkampf um die Ärztekongress-Skimeisterschaft zu messen, dem tags darauf dann eine Austragung der Ärztekongress-Schlittelmeisterschaft folgt. Kräftig in den Frühling hinein aber schreitet der Skisport im Bergsteigerzentrum Bernina/Bergell, das seinen Ausstrahlungspunkt in Pontresina hat. Das Frühlingsprogramm setzt ein mit drei leichten Skitouren im Rosegtalgebiet, deren zwei erste vom 19. bis 25. März und vom 9. bis 15. April durchgeführt werden. Eine mittelschwere Skitourenwoche spielt sich sodann vom 26. März bis 1. April im Gebiet zwischen Piz Nair und Piz Kesch ab, und zwischen 9. und 29. April werden kombinierte Skilaufwochen mit Touren im Berninagebiet veranstaltet. Für den April und Mai sind weitere Skitourenwochen mit mittelschweren bis schweren Hochgebirgstouren vorgesehen, die dann auch das Fornogebiet, die benachbarte italienische Adamellogruppe sowie auch das Berner Oberland und das Wallis bis ins Montblancgebiet «bestreichen» werden. Nicht vergessen seien darob die Frühlings-Skihochtourenwochen der Schweizerischen Bergsteigerschule Silvretta in Klosters vom 12. bis 21. März und die im April beginnenden Hochgebirgs-Skiwochen im Walliser Alpinismus- und Skizentrum La Fouly oben im Val Ferret, einem Seitental des Grossen St. Bernhard.

SAISONAUSKLANG AUF DEM EIS

Es wirkt zwar beinahe antiquiert, im Zeitalter der sich rasch vermehrenden Kunsteisbahnen von einem Saisonende zu sprechen. Ist es nicht so, dass sich heute im Eislauf Wintersaisonende und -anfang im Sommer geradezu überschneiden? Gleichwohl darf sich im März auch auf der Eisbahn gleichsam ein letztes Aufflackern der Wintersaison feststellen lassen. Die Zahl der Eisfeste und Schaulaufen geht sichtlich zurück. Aber unter der kräftigenden Märzensonne hat es seinen eigenen Reiz, sich geniesserisch dem elegantesten Schausport hinzugeben. Darum wird am 11. März die Davoser Kunsteisbahn zweifellos von Besuchern der Internationalen Eisschaulaufen dicht umsäumt sein, und in Crans auf der Sonnenterrasse über dem Walliser Rhonetal wird am 23. März, im benachbarten Montana-Vermala am 26. März die Internationale Kunsteislaufgala wohl nicht weniger ausgiebig Zielpunkt der späten Winter- und frühen Lenzgäste sein. Im Aroser Sportstadion fügt sich der winterlichen Suite von Eisfesten am 22. März noch einmal eine dieser beliebten sportlich-gesellschaftlichen Veranstaltungen an, die gewissermassen zu einer Spezialität von Arosa geworden sind.

FÖRDERUNG DES ALPINISMUS

Unentbehrliche Stützpunkte des Alpinismus sind die Berghütten des Schweizer Alpenclubs. Sie bilden eines der Hauptthemen im Tätigkeitsbereich des Gesamtverbandes und seiner Sektionen. Die stete Entwicklung des Bergsteigertums erfordert auch den Ausbau und die Anpassung der Berghütten an neue Gegebenheiten. Neuerdings ist die am Fuss des Porcabella- oder Keschgletschers gelegene Keschhütte an der Reihe. Ihre Bedeutung für Touren auf den 3418 Meter hohen, majestätischen Piz Kesch und die umliegenden Gipfel sowie für ausgedehnte Wanderungen zwischen Davoser Landschaft, Albulatal und Engadin wird offenkundig in der überaus starken Belegung an Wochenenden, welche die durch einige Erweiterungen vermehrte Kapazität bereits wieder überholt hat. Verzeichnete doch im abgelaufenen Jahre die Keschhütte im ganzen 2764 im Hüttenbuch eingetragene Besucher und 2365 Übernachtungen. Als Eigentümerin dieses begehrten Stützpunktes in Graubünden hat die SAC-Sektion Davos nun ein Vorprojekt ausarbeiten lassen, das die Schaffung

von 30 zusätzlichen Schlaf- und Sitzgelegenheiten sowie von Räumlichkeiten für den Hüttenwart vorsieht.

Ein stetes Anliegen des SAC bildet auch das Problem der Versicherung gegen Unfälle auf Bergtouren. Jüngst hat er mit vier schweizerischen Versicherungsgesellschaften eine Tourenunfallversicherung für seine Mitglieder abgeschlossen, die im Todesfall sowie im Falle gänzlicher Invalidität 10000 Franken leistet, ausgenommen bei Tod oder Invalidität durch Erfrieren. Ausgeschlossen sind auch Unfälle bei Berg- oder Skitouren, die nicht in zweckmässiger Ausrüstung unternommen werden.

Verbesserungen und Erneuerungen auf der Eisenbahn

Aus dem Entwurf für das Amtliche Kursbuch 1967/69, den die Schweizerischen Bundesbahnen jüngst der Öffentlichkeit vorgelegt haben, sind als auffälligste Verbesserungen ersichtlich die Fahrzeitverkürzungen der Städteschnellzüge zwischen Zürich und der Ostschweiz einerseits und zwischen Zürich und Genf anderseits. Der Einsatz der Hochleistungslokomotiven des Typs Re 4/4 II sowie die Unterdrückung von Zwischenhalten ermöglichen eine wesentliche Reduktion der Reisezeiten bei den meisten Fernschnellzügen zwischen Zürich, St. Gallen und St. Margrethen, so dass einzelne Züge die Strecke Zürich-St. Gallen in rund 60 Minuten durchfahren können. Zwischen Zürich und Genf können die Schnellverbindungen mit Zwischenhalt nur in Bern und Lausanne auf eine Gesamtreisezeit von 3 Stunden und 13 Minuten verkürzt werden. Die Fahrzeitreduktionen bewegen sich in beiden Richtungen zwischen 6 und 22 Minuten, und die kommerzielle Reisegeschwindigkeit kann damit auf gegen 90 Stundenkilometer erhöht werden. Diese Züge erhalten auch einen vermehrten Reisekomfort durch neues, modernes Rollmaterial: Personenwagen mit Neonbeleuchtung, mit doppelverglasten und darum besser isolierenden und schalldämpfenden Fenstern und teilweise mit Lautsprecheranlagen für Meldungen über Halte, Speisewagenservice usw. Ein Überbrückungskredit von 15 Millionen Franken, in dessen Genuss die

Bodensee-Toggenburg-Bahn (BT) gelangt ist, ermöglicht diesem Privatbahnunternehmen die Durchführung längst dringend gewordener Erneuerungen und Verbesserungen, von denen einige bereits abgeschlossen sind. So wurden drei neue Hochleistungstriebwagen, die mit ihren 2850 PS zu den stärksten der Welt gehören, ferner drei Zugführungswagen und 18 Leichtstahl-Personenwagen angeschafft und die veralteten Stellwerkanlagen modernisiert. Verbessert wird auch der dieser Bahn obliegende St.-Galler Vorortsverkehr, für den sie ihre selbstgebauten Vorortspendelzüge mit elektrischer Steuerung einsetzt. Das eigentliche Prunkstück der BT ist der neue, äusserst komfortable Gesellschaftswagen, der als Speisewagen, als Reisewagen für geschlossene Gesellschaften oder auch als Konferenzwagen verwendet wird. Auch die Schweizerische Südostbahn (SOB), betriebstechnisch auf gemeinschaftlicher Streckenführung liiert mit der BT, hat bemerkenswerte Neuerungen zu melden, darunter vor allem einen weiteren Hochleistungstriebwagen des Typs BDe 4/4, namens «Rapperswil», der eine Leistung von 2800 PS aufbringt.

EIN METEOROLOGISCHER WELTKONGRESS IN GENF

In den Tagen vom 3. bis 28. April treffen sich Meteorologen aus aller Welt in Genf, dem Sitz des Sekretariates der Meteorologischen Weltorganisation,

um in einem reichhaltigen Arbeitspensum den Plan eines neuen Weltsystems für meteorologische Beobachtung, Forschung und praktische Auswertung auszuarbeiten. «Veille météorologique mondiale» nennt sich dieses bedeutsame Projekt, das schon zum voraus so lebhaften Anklang gefunden hat, dass mehrere Länder bereits gewichtige Massnahmen im Hinblick auf die Verwirklichung wesentlicher Aspekte dieses wissenschaftlich und technisch fundierten Unternehmens getroffen haben. Auf weltweiter Grundlage das Wetter zu beobachten und zu analysieren, die Ergebnisse und Informationen gegenseitig auszutauschen und fruchtbar werden zu lassen: das ist ein Ziel, dem gerade im Zeitalter der Weltraumforschung ganz besondere Bedeutung zukommt. Hier verspricht dieser 5. Weltkongress der Meteorologie eine Pionierarbeit zu leisten, die zweifellos allen Ländern der Erde, ob klein oder gross, ob entwickelt oder unterentwickelt, zugute kommen wird.

Zwei Bilder der Luftseilbahn Lungern-Schönbüel, die den Gast von Lungern am See, dem Obwaldner Kurort an Brünigbahn und -strasse, aus einer Höhe von 700 m auf das als Aussichtsterrasse prachtvolle Schönbüel trägt. Dort oben weitet sich ihm ein schönes Skigelände mit Skilifts und Skischule, Hotel und Matratzenlager. Die Luftseilbahn ist in zwei Sektionen angelegt; die erste verbindet Lungern-Obsee mit Turren (Bild oben), die zweite führt uns von Turren über die Alp Breitenfeld hinweg (Bild unten) auf das Schönbüel (2011 m). Photos Kirchgraber

Deux vues du téléphérique Lungern–Schönbüel. Il relie Lungern (Obwald), station de villégiature située sur la ligne du chemin de fer et la route du Brünig, à 700 m, à la terrasse de Schönbüel (2011 m) d'où l'on jouit du plus beau des panoramas. La station terminale est un véritable paradis des skieurs (hôtel, dortoir collectif, école de ski, monte-pente divers). Le téléphérique comprend deux sections: Lungern-Obsee-Turren (photo ci-dessus) et Turren-Schönbüel par l'Alpe Breitenfeld (photo ci-dessous).

Due immagini della teleferica che, partendo dalla stazione climatica obvaldese di Lungern am See, sita sulla linea del Brünig (700 m), sale alla terrazza panoramica dello Schönbüel (2011 m). Là, si schiude allo sciatore una vasta regione opportunamente attrezzata con impianti di risalita, albergo, scuola di sci, dormitorio. Il tracciato della teleferica è diviso in due sezioni: una da Lungern-Obsee a Turren (fotografia in alto), l'altra da Turren allo Schönbüel passando sopra l'alpe di Breitenfeld (fotografia in basso).

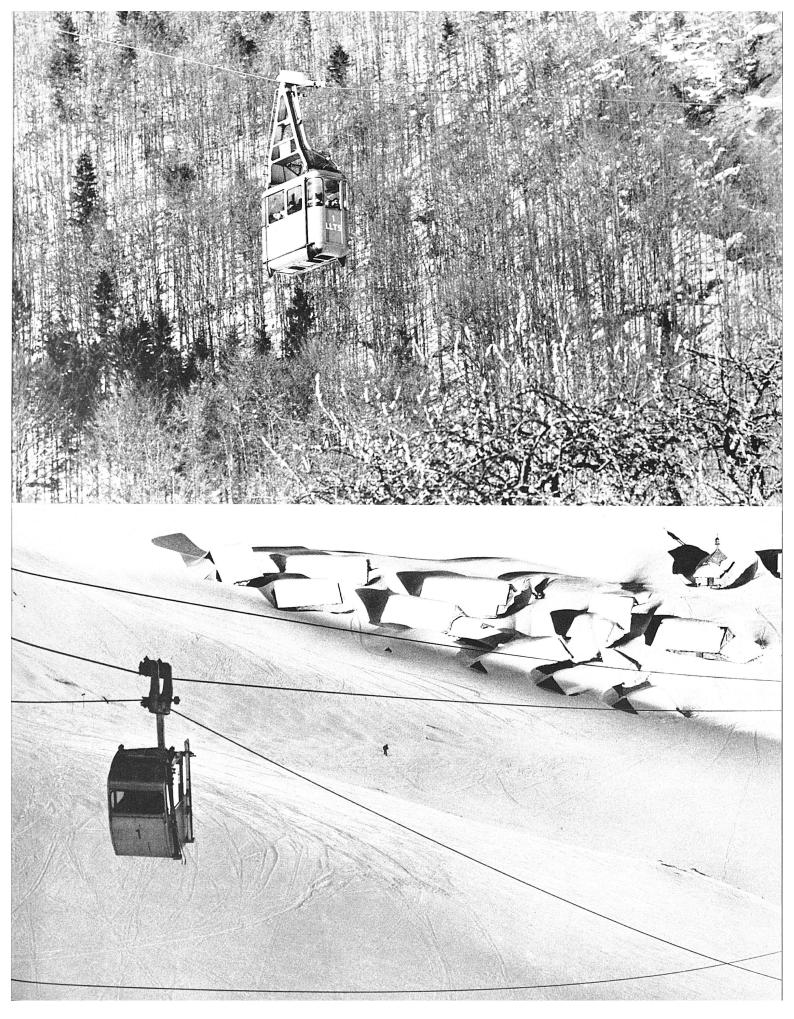
Two views of the Lungern–Schönbüel aerial cable-railway, which carries the visitor from Lungern am See, the Obwalden resort on the Brünig rail line and highway, from an altitude of 2100 ft. up to the Schönbüel, a magnificent vantage-point. Up there on the heights there spreads out a beautiful skiing region with ski lifts and a ski school, a hotel and a hostel. The aerial cable-railway is in two sections; the first connects Lungern-Obsee and Turren (view above), the second runs from Turren via Alp Breitenfeld (view below) to the Schönbüel (6035 ft.).

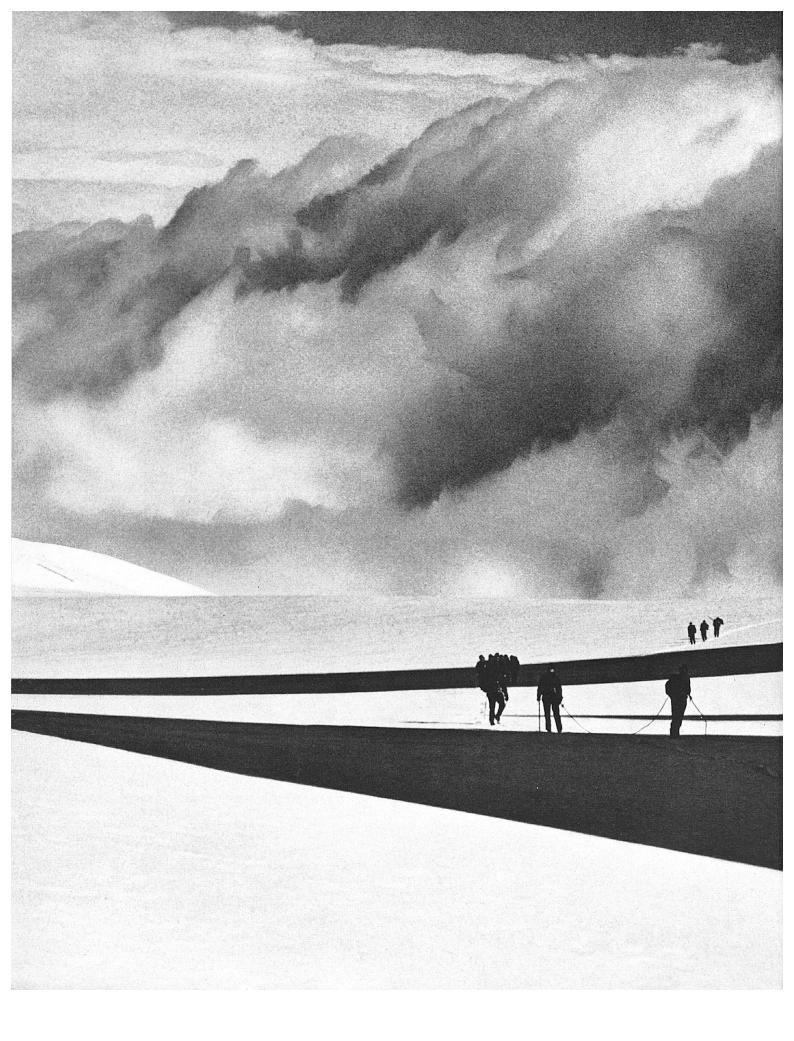
Zur Nachfolgenden doppelseitigen Aufnahme: Sie lässt uns über eines der grossartigsten Firnfelder der Alpen blicken, über das Plateau du Trient zu Füssen der Aiguilles-Dorées, die schweizerischer Anteil des Montblanc-Gebietes sind. Ihre Schatten fliessen über ein Hochland für anspruchsvolle Frühlingsskitouren. Photo Adolf Reist

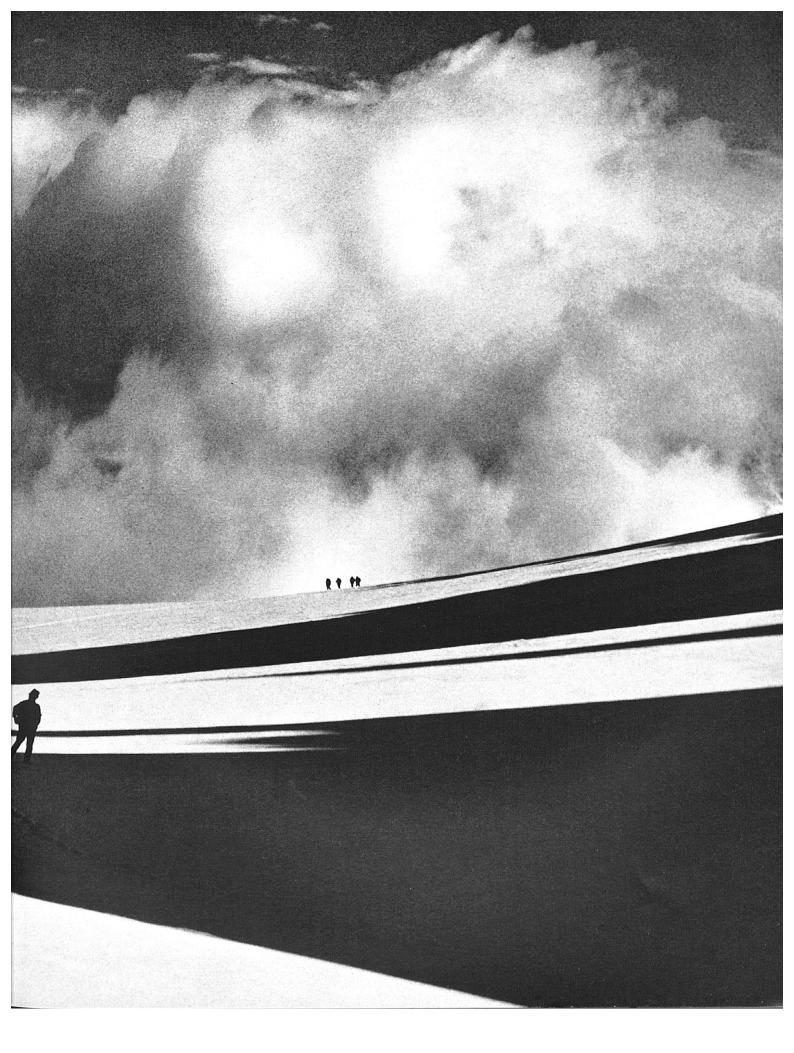
LA PHOTO SUR DEUX PAGES QUI FIGURE AU VERSO donne une idée impressionnante du Plateau du Trient, au pied des Aiguilles-Dorées, dans la partie suisse du massif du Mont-Blanc. Les ombres immenses dessinent leurs dentelures sur des pentes qui se prêtent, au printemps, aux randonnées des skieurs bien entraînés.

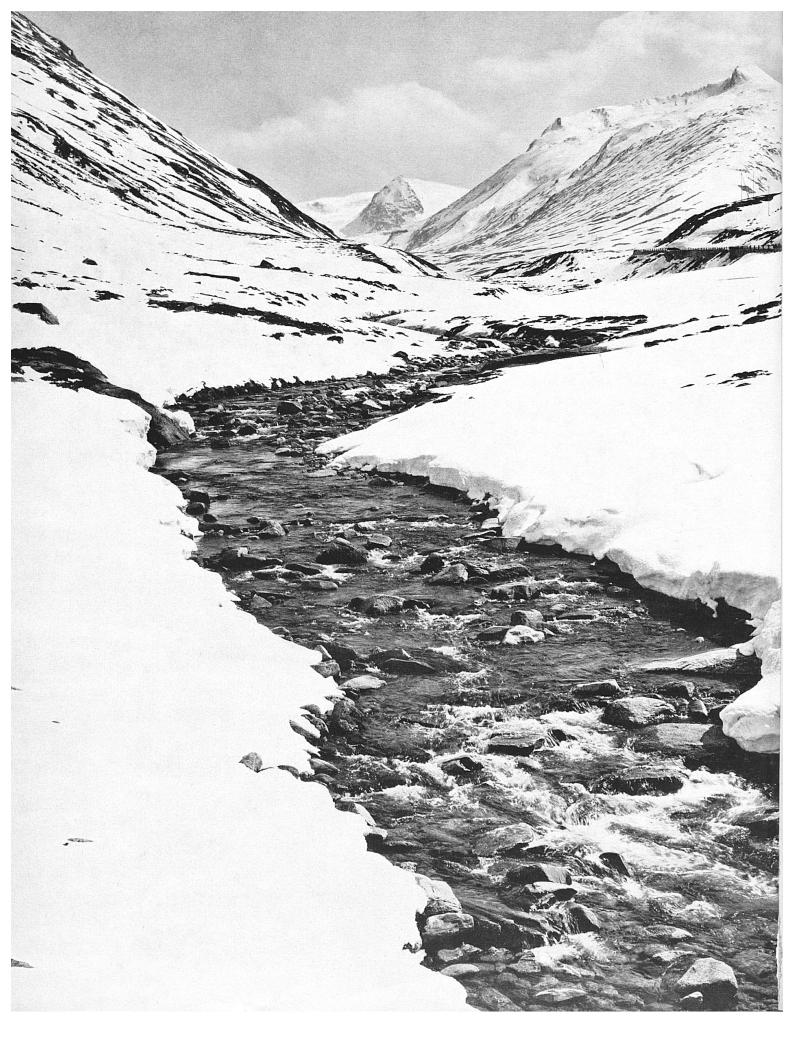
IMMAGINE SULLE DUE PAGINE SUCCESSIVE: il Plateau du Trient, uno dei più grandiosi ghiacciai alpini, si stende ai piedi delle Aiguilles-Dorées, cime del gruppo del Monte Bianco situate in territorio elvetico. La loro ombra s'allunga su di una regione ideale per escursioni sciatorie primaverili.

On the following double-page view: Here is one of the most splendid snowfields of the Alps, the Plateau du Trient at the foot of the Aiguilles-Dorées, the Swiss part of the Mont Blanc region. The long jagged shadows reach out over a high mountain realm that is ideal for ambitious spring ski excursions.









FESTTAGE FÜR ALLE MOTORISIERTEN IN GENF

Schon zum 37. Mal ist Genf gerüstet für den Internationalen Automobilsalon, die vollständigste Veranstaltung der Strassenfahrzeugindustrie, an welcher in einzelnen Jahren 22 Nationen teilgenommen haben. Mehr als sechshundert Stände sind reserviert für die Vorführung der neuesten Personenwagen, Karosserien, Boote und Wohnwagen sowie der Campingartikel, Fördermittel und Zubehörteile. Man könnte sagen, das ganze Stadtquartier um das Palais des Expositions herum stehe vom 9. bis zum 19. März im Festglanz dieser unvergleichlichen Autoschau, die neben den drei schweizerischen Messeveranstaltungen des Jahres in Basel, Lausanne und St. Gallen die internationale Komponente in unserem Messewesen verkörpert. Den auswärtigen Besuchern, die ihre Zeit oft sehr einteilen müssen, wird es willkommen sein, dass der Automobilsalon am 15. und 18. März nicht nur bis 19 Uhr, sondern bis 23 Uhr durchgehend geöffnet ist. Am Palmsonntag kommt die grosse Veranstaltung zum Abschluss.

◀ Schneeschmelze am Lukmanierpass, der von Disentis am Vorderrhein nach Olivone im Tessin führt. Photo Engesser

La fonte des neiges au col du Lukmanier, qui relie Disentis (vallée du Rhin antérieur) au Tessin.

Preludio primaverile sul passo del Lucomagno che collega Disentis, nella valle del Reno anteriore (Grigioni), ad Olivone (Ticino).

The spring thaw on the Lukmanier Pass, which leads from Disentis on the Fore-Rhine to Olivone in the Ticino.

MIT BAHN UND LIFT AUF BERGESHÖHEN

Der Eroberungszug von Schwebebahn und Lift nach sportlich erschliessbaren Alpengebieten mit lohnenden Skiabfahrten und Bergwanderungen rückt auf der ganzen Front vor. Ein paar neue Beispiele: Vierzehn Kilometer südlich der Walliser Kantonshauptstadt Sitten, oberhalb der Gemeinde Ayent, ist das neue touristische Zentrum Anzère im Entstehen begriffen. Mit Chalet-Appartementhäusern und allem, was zu einem leistungsfähigen modernen Kurort gehört, wird Anzère über kurz oder lang ein Kur- und Sportplatz mit über 5000 Gastbetten sein. Zu dem Drum und Dran dieses werdenden Kurortes ist auch eine Schwebebahn zu zählen, die vor kurzem in Betrieb genommen werden konnte. Sie führt von Anzère in das Gebiet des «Pas-de-Mainbre» auf eine Höhe von 2400 Metern, von wo aus sich ein abwechslungsreiches alpines Tourengebiet entfaltet.

Von Fiesch im Walliser Rhonetal erreicht die erste, seit letzten Sommer in Betrieb stehende Sektion der Luftseilbahn Fiesch-Eggishorn die Mittelstation Kühboden (2205 m). Von hier aus kann man sich neuerdings mit einem Skilift nach der Elsenlücke hinaufziehen lassen, wobei 500 Personen in der Stunde bei einer Schlepplänge von 1094 Metern und einer Fahrzeit von sechs Minuten einen Höhenunterschied von 324 Metern durchmessen können.

Kürzlich ist im Kanton Schwyz der neue, 800 Meter lange Ski- und Sessellift Stoos-Fronalpstock eingeweiht worden, der stündlich 700 Personen auf «Sunnig-Mettlen» hinauf zu befördern vermag, wo ein neues Pistenrestaurant die Gäste erwartet.

Auch Arosa hat einen neuen Skilift erhalten, der von Innerarosa nach dem 2554 Meter hohen Plattenhorn führt, 1470 Meter lang ist, 300 Meter Höhendifferenz überwindet und in der Stunde 1000 Personen zu transportieren fähig ist.

In der Ostschweiz melden sich neu zwei für Nachtbetrieb eingerichtete Skilifte, die über beleuchtete Pisten verfügen: Der eine dient der 700 Meter langen Abfahrt vom Bischofsberg nach dem appenzell-ausserrhodischen Kurort Heiden, der andere dem Skigebiet am Fuchsacker in unmittelbarer Nähe von Degersheim. Damit bestehen in den st.-gallisch-appenzellischen Skigebieten bereits sieben solcher «Nachtskilifte». Skilauf by night, skisportliches Nachtleben: eine zeitgemässe Errungenschaft...

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

März/2. April. Kunsthaus: Roland Guignard/

März: Bis 27. Kunsthaus: Ballett und Bühnen-bild, Jean Deroc als Choreograph

17. Aula Kantonsschule: Duo-Abend Luise Schlatter, Violine; Ernst Matter, Klavier 29. Aula Kantonsschule: Musik für zwei

Klaviere 31. Hotel Kettenbrücke: Frühiahrs-Modeschau

April: 8. Stadtkirche: Stuttgarter Philharmoniker. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Käbi Laretei, Klavier

Adelboden

März: 10./12. Curling: Adelboden-Cup

15./16. Curling: Clubturnier 15., 25. Eishockeyspiele 19. Hahnenmoos-Riesenslalom April. Frühlings-Skilauf

2. Schwandfeldspitz-Riesenslalom

März: 16. Klavierrezital R. Mäser

Andermatt

April: 9./23. Skitourenwochen

März: 10./12. Ski: 18.Internationaler Drei-pisten-Riesenslalom FIS I B. – Curling: Frühlingsturnier des CC Arosa-

19. Eishockey-Freundschaftsspiel22. Eisfest im Sportstadion

24./27. Kunsteisbahn: 7. Internationales Curling-Osterturnier
April: 8. Ski: Clubrennen des SC Arosa

März: 19. San Giuseppe: Prozession und Konzert der Dorfmusik. Verabreichung der San-Giuseppe-Küchlein auf der Piazza

Avenches

Toute l'année. Musée romain

März: 10./11. Kurtheater: «Der Vater» von A. Strindberg (Burgtheater Wien) 17. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Robert Blum. Solist: Claude Starck, Violoncello

18. Kurtheater: «Spiel im Schloss», Komödie

von Franz Molnar
April: 1. Wiedereröffnung des Museums im
Landvogteischloss (Römische Sammlung). Kurtheater: «Das höhere Leben» von Sudermann (Schauspieltruppe Zürich)
 Kursaal: Stuttgarter Philharmonie.

Leitung: Armin Brunner. Solistin: Käbi Laretei, Klavier 8. Kurtheater: «Der Meteor» von F. Dürrenmatt (Komödie Basel). – Antoniuskirche Wettingen: «Krönungsmesse» von W.A. Mozart (Schola Cantorum Wettingen) 10. Kurtheater: Ballettaufführung

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz

März: 23. Inbetriebnahme eines Thermalschwimmbades und des Golfplatzes

Bad Schinznach

März: 13. Wiedereröffnung des Thermal-April: 1. Eröffnung der Golfanlagen

Basel

Konzerte und Theater:

März/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. - Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater März: 11./12. Münster: «h-Moll-Messe» von

J.S. Bach. Basler Gesangverein

12. Komödie: Premiere «Elisabeth von England» von Ferdinand Bruckner

12., 17./18. Théâtre Fauteuil: «Le Kaléido-

14. Musiksaal: «I Musici di Roma»

14 17 Basler Marionettentheater «Weh dem, der lügt», Lustspiel von Grillparzer 15. Musiksaal: Cantate-Orchester Basel.

Leitung: Henrik Sachsenskjold. Solist: Peter Rybar, Violine 16. Mustermesse: Konzert Bob Azzam

16./18. Martinskirche: Basler Kammer

orchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten 20. Stadtcasino: Gesellschaft für Kammermusik

21. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert Ab 27. Théâtre Fauteuil: «Opus 4» (Margrit Läubli/Cesar Keiser)

29. Musiksaal: Zykluskonzert. Leitung: Dimitri Chorafas. Solistin: Susanna Mildonian, Harfe 30. Komödie: Premiere «Liebelei» von Arthur

Schnitzler

31. Musiksaal: Bartók-Quartett, Budapest. – Musikakademie: Musik des Mittelalters April: 5./6. Musiksaal: Symphoniekonzerte der

AMG. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Josef Brejza, Horn 7. Musiksaal: Symphonieorchester des

Bayerischen Rundfunks München. Leitung: Rafael Kubelik 7./8., 10./14. Basler Marionettentheater:

Gastspiel Albert Roser

10. Musiksaal: Slowakische Philharmonie,

Ausstellungen und Messen:

März/Dez. Museum für Völkerkunde: «Ikat-

gewebe aus Indonesien»
März/Aug. Schweiz. Museum für Volkskunde:
«Haus und Wohnung»
März: Bis 23. Gewerbemuseum: 15 Graphiker,
Arbeiten ehemaliger Schüler der Allgemeinen Gewerbeschule Basel. – Peruanische und koptische Textilien

und koptische Textillen Bis 26. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: «Basler Baurisse 1800–1860» Bis Ende. Schweiz. Museum für Volkskunde: «Hirtenkulturen in Europa» 18. März/16. April. Kunsthalle: Franz Danksin,

Camille Graeser, Richard Mortensen Internationale Kongresse:

März: 12./13. ROC-International-Tagung 29. März/4. April. 52. Kongress der «Association littéraire et artistique internationale» Diverses:

März: 30. Stadtcasino: Frühjahrs-Modeschau April: 4. Stadtcasino: Internationales Preisfrisieren

ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. -Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sport-museum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). -Zoologischer Garten. Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechsel-ausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhünigen: «Unser Weg

zum Meer», Ausstellung über schweize rische Rhein- und Seeschiffahrt. –

Schweizerische Papierhistorische